

Carregar a bateria apenas com uma fonte de energia USB certificada (p.ex. dispositivo de carregamento, computador) no máximo com 5 V tensão de saída: Ligaçāo: fonte USB – cabo de carregamento USB (12) - tomada de carregamento (7). Os LEDs piscam durante o carregamento. A luz dos LEDs é contínua quando a bateria está totalmente carregada. Após o carregamento, fechar novamente a tomada de carregamento (7) com a tampa. Carregar a bateria de 3 em 3 meses se o dispositivo não for utilizado por algum tempo.

#### VISÃO GERAL DOS PAINÉS DE CONTROLO

1 LEDs	7 Tomada carregamento Micro-USB
2 Altifalante	8 Powerbank
3 Indicador de carga / estado da bateria LED	9 Suporte
4 LED Bluetooth	10 Ímā
5 Interruptor ON / OFF para a luz	11 Gancho
6 Interruptor ON / OFF para o Bluetooth	12 cabo de carregamento USB

#### DADOS TÉCNICOS

LEDs:	SMD
Fluxo luminoso:	350 lm
Bateria:	Li-Ion 2x 3,7 V/2,0 Ah
Tempo de funcionamento:	8 h mínimo / 54 h máximo
Tempo de carga:	~ 6 h
Entrada de carga:	Micro-USB 5 V DC, interno limitado à 1 A
Carregador Power Bank:	USB 5 V/1 A
Potência nominal altifalantes:	3 W
Faixa de frequências:	2,4 GHz
Frequência de serviço:	2402 - 2480 MHz
Potência máx.:	2,24 dBm
Grau de proteção ambiente:	IP 44
Gama de temperaturas:	-10°C - +40°C

#### MANUTENÇÃO



**ATENÇÃO:** A lâmpada LED não contém quaisquer componentes que precisem de manutenção. A fonte de luz desta iluminação não é substituível. Quando a fonte de luz atingir o fim de vida, o dispositivo de iluminação terá de ser totalmente substituído. Não se deve abrir o aparelho de iluminação.

#### ELIMINAÇÃO DE RESÍDUOS

**Eliminar os aparelhos elétricos de forma ecológica!**  
**Os aparelhos elétricos não fazem parte do lixo doméstico!**

De acordo com a Diretiva Europeia 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos, os aparelhos elétricos usados devem ser recolhidos separadamente e reciclados de forma a proteger o meio-ambiente.

Para mais informação sobre as possibilidades de eliminação de aparelhos elétricos usados, consulte as autoridades locais ou a administração municipal.

#### Baterias e pilhas recarregáveis não pertencem ao lixo doméstico!

O consumidor é obrigado por lei a eliminar todas as baterias e pilhas recarregáveis no ponto de recolha da sua comunidade / bairro ou estabelecimento de comércio, de modo a que esses resíduos sejam eliminados de forma ambientalmente correta. Caso contrário, esses resíduos serão um perigo potencial para o meio ambiente e para a saúde humana.

#### DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE SIMPLIFICADA

Nós, a firma Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG, declaramos por este meio que o tipo de equipamento de rádio OLI 310 AB V2 corresponde à diretiva 2014/53/UE e à diretiva 2011/65/UE.

O texto completo da declaração de conformidade EU está disponível no seguinte endereço da Internet:

[www.brennenstuhl.com/konformitaetsklaerung/ke\\_1171640.pdf](http://www.brennenstuhl.com/konformitaetsklaerung/ke_1171640.pdf).

#### Kasutusjuhend

### Akuga LED-välilamp, Bluetooth-kõlariga OLI 310 AB V2

#### OHUTUSJUHISED

- Enne kasutamist lugege kasutusjuhend tähelepanelikult läbi.
- Ärge kasutage lampi kahjustuste korral.
- Sellisel juhul pöörduge elektrispetsialisti poolte või toodud klienditeenindusele.
- Ärge vaadake otse valgusesse.
- Ärge kunagi seadet avage.
- Ärge kasutage valgustit plahvatusohlikus piirkonnas – eluohtlik!
- Kasutage akude laadimiseks ainult kontrollitud USB-vooluallikat.
- Toode ei ole kaitseklassiga IP44 (kaitstud vörkehade ja pritsmete eest)
  - laadimisprotsessi ajal
  - USB-pesa kasutamise ajal

Ei sobi kasutamiseks välistä hämarditega.

Minimaalse vahekauguse eiramise korral võivad valgustatud objektid üle kuumeneda.

#### KASUTUSELEVÖTMINE

Sisse-/väljalülitamise lülitit taga:  
Lülitamise järjestus: 100% - 40% - 10% - punane - punane vilku - väljas.

#### BLUETOOTH-KÖLAR

Hoidke Bluetooth-lülit (6) tagaküljel 5 s jooksul all. Sinine Bluetooth LED (4) vilgub ja on ühendusvalmis. Nüüd lülitage nutitelefon sisse Bluetooth: valikute loendisse ilmub nimi "HB OLI 310". Seejärel aktiveerige "HB OLI 310" nutitelefonil: valgusti loob ühenduse ja väljastab helisignaali. Nüüd saab nutitelefonis mängida muusikat ja kuulata seda valgusti kõlariga (2). Helitugevust saab reguleerida nutitelefon kaudu. Ühenduse lahutamiseks tuleb "HB OLI 310" nutitelefonil deaktiveerida: valgusti väljastab helisignaali. Ka Bluetooth-funktsooni väljalülitamine Bluetooth-nupu (6) abil katkestab ühenduse. Ühendus katkestatakse automaatselt 5 minuti pärast, kui ühtegi seadet ei seota.

#### AKU OLEKUNÄIDIK

Näitab aku laetustaset, kui valgusti on sisse lülitatud. Kui kõik 4 LED-lampi (3) polevad, on aku täielikult laetud.

#### Aku tühjenemise hoitlus

Aku tühjenemisel kostab signaaliheli ja olekunäidik vilgub. Valgustit tuleb nüüd laadida, muidu lülitub see välja.

#### Akupanga funktsioon

Selle abil saab laadida seadmeeid USB-juhtme abil võimsusega max 1000 mA (nt nutitelefone). Laadimiseks tuleb sihtseade ühendada USB-juhtme abil USB-laadimispessa (8), mis asub sulgekaane all valgusti tagaküljel. Laadimise järel paigaldage sulgekaas tagasi.

#### AKU LAADIMINE

- Optimaalse talitluse tagamiseks soovitame esmakordsel kasutamisel lasta integreeritud akul täiesti tühjeneda ja seejärel see taas täis laadida.
- Pikemaegse mittekasutamise korral laadige akut umbes iga 3 kuu järel, tagamaks aku pikka tõöga.
- Toodet saab laadimise ajal kasutada.

Laadimispessa (7) asub sulgekaane all seadme tagaküljel.

Laadige akut ainult USB-juhtme abil. Kasutage ainult kontrollitud USB-vooluallikat (nt laadimisseade, arvuti), maksimaalselt 5 V väljundpingega:

Ühendamine: USB-allikas - USB-laadimisjuhe (12) - laadimispessa (7).

Laadimise ajal vilguvad LED-lampid. Kui aku on täis, süttivad kõik lampid.

Pärast laadimist sulgege laadimispesa (7) tingimata taas sulgekaanega.

Kui valgustit pikemat aega ei kasutata, laadige akut iga 3 kuu järel.

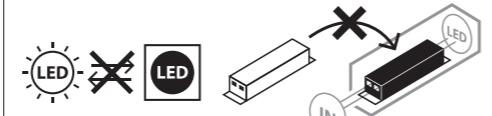
#### KOMPONENTIDE ÜLEVAADE

1 LED-tuled	8 Micro-USB laadimispesa
2 Kõlar	9 Akupank
3 LED aku laadimis-/olekunäidik	10 Käepide #
4 LED Bluetooth	10 Magnet
5 Valguse sisse-/väljalülitamise lülit	11 Konks
6 Bluetooth'i sisse-/väljalülitamise lülit	12 USB-laadimisjuhe

#### TEHNILISED ANDMED

LED-lampid:	SMD
Valgusvoog:	350 lm
Aku:	Li-Ion 2x 3,7 V/2,0 Ah
Tööaeg:	min 8 h / max. 54 h
Laadimise kestus:	~ 6 h
Laadimispesa:	Micro-USB 5 V DC, piiratud 1 A
Aku:	USB 5 V/1 A
Kõlarite nimivõimsus:	3 W
Sagedusvahemikus:	2,4 GHz
Sageduse:	2402 - 2480 MHz
Saaja võimsus maks.:	2,24 dBm
Keskonnakaitseklass:	IP 44
Temperatuurivahemik:	-10°C - +40°C

#### HOOLDAMINE



**TÄHELEPANU:** LED-latern ei sisalda komponente, mida oleks vaja hooldada. Valgusti valgusallikas pole vahetavat; kui valgusallikas tööiga on läbi, tuleb kogu valgusti välja vahetada. Laternat ei tohi avada.

#### UTILISEERIMINE

**Kõrvvaldage elektriseadmete jäätmed keskkonnanoodeid järgides!**  
**Ärge visake elektriseadmeid olmejäätmete hulka!**

Vastavalt Euroopa direktiivile 2012/19/EU elektri- ja elektroonikajäätmete kohta tuleb kasutatud elektriseadmed eraldi kokku koguda ja suunata keskkonnasõbralikule utiliseerimisele.

Kasutusest kõrvvaldatud seadme utiliseerimise võimalustele kohta saatte teavet oma valla- või linnaalitusest.

**Patareisid ja akusid ei tohi visata olmeprügi hulka!**

Kasutajana olete seadusega kohustatud kõik patareid ja akud viima oma piirkonna/linnaosa kogumispunkti või poodi tagasi, et need saaks keskkonnasõbralikult utiliseerida; vastasel juhul võivad tekkida ohud keskkonnale ja inimeste tervisele.



#### LIHTSUSTATUD EL-1 VASTAVUSAVALDUS

Käesolevaga tööndab firma Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG, et raadioseade, tüüp OLI 310 AB V2, vastab direktiivide 2014/53/EU ja 2011/65/EU nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on saadaval internetis järgmisel aadressil: [www.brennenstuhl.com/konformitaetsklaerung/ke\\_1171640.pdf](http://www.brennenstuhl.com/konformitaetsklaerung/ke_1171640.pdf).

#### SK Návod na používanie

### LED akumulátorová lampa do exteriéru s reproduktorem Bluetooth

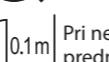
#### OLI 310 AB V2

#### BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Prečítajte si pred použitím presné tento návod na používanie.
- Nepoužívajte lampa pri poškodení.
- Obráťte sa potom na kvalifikovaného elektrikára alebo uvedenú servisnú adresu.
- Nehľadte priamo do svetla.
- Neotvárajte nikdy prístroj.
- Nepoužívajte lampa v prostredí ohrozenom výbuchom - riziko ohrozenia života!
- Používajte na nabíjanie akumulátora iba testovaný zdroj prúdu USB.
- Výrobok nemá ochranu IP44 (ochrana proti cudzim časticiam a striekajúcej vode)
- počas nabíjania
- počas používania výstupu USB



Nevhodná na prevádzku s externými regulátormi svetla.



Pri nedosiahnutí minimálnej vzdialenosťi sa môžu prehrievať osvetlené predmety.

#### SPUSTENIE DO PREVÁDKY

Vypínač Zap/Vyp vzadu:

Sekvencia svetla: 100% - 40% - 10% - červená - červená blikavá - vyp.

#### REPRODUKTOR BLUETOOTH

Stlačte vypínač Bluetooth (6) vzadu na 5 sek.

Modré Bluetooth LED (4) bliká a lampa je pripravená na pripojenie.

Potom zapnite na smartfóne Bluetooth: v zozname s volbami sa objaví lampa s názvom „HB OLI 310“.

Potom aktivujte na smartfóne „HB OLI 310“: lampa sa pripoji a ohlási akusticky signálnym zvukom.

Následne môžete prehrávať na smartfóne hudbu, ktorú je možné počúvať cez reproduktor (2) lampy.

Hlasitosť sa reguluje cez smartfón.

K odpojeniu spojenia sa deaktivuje „HB Blumo 310“ na smartfóne: lampa hlási akusticky signálny zvuk.

Tiež vypnutie funkcie Bluetooth tlačidl

## PRIKAZ STANJA BATERIJE

Prikazuje aktualno stanje polnosti baterije, ko vklopite svetilko. Če svetijo vse 4 LED (3) potem je baterija popolnoma napolnjena.

### Opozorilo pred nizkim stanjem baterije:

Pri nizkem stanju baterije se pojavi opozorilni ton in prikaz stanja polnosti utripa. Sedaj je treba baterijo napolniti, drugače se bo svetilka izkloplila.

### Funkcija napajalne enote:

S tem lahko preko USB kabla napolnite vse naprave z napajalnim tokom najv. 1000 mA (npr. pametne telefone). Za polnjenje priključite ciljno napravo z USB polnilnim kablom na USB polnilni priključek (8) pod pokrovčkom na hrbtni strani naprave. Po polnjenju ponovno namestite pokrovček.

### POLNjenje AKUMULATORJA

- Za zagotovitev optimalnega delovanja priporočamo, da integrirani akumulator ob prvi uporabi popolnoma izpraznite in ga ponovno popolnoma napolnite.
- Ob daljši neuporabi baterijo približno napolnit vsake 3 mesece, da zagotovite daljšo življenjsko dobo baterije.
- Med polnjenjem je izdelek mogoče uporabljati.

Doza za polnjenje (7) se nahaja pod pokrovčkom na hrbtni strani naprave.

Vašo baterijo polnite izključno s pomočjo USB kabla. Uporabite izključno preverjen USB vir torka (npr. polnilnik, računalnik) z največ 5 V izhodne napetosti.

Povezava: USB-vir - USB polnilni kabel (12) - polnilna doza (7).

Med polnjenjem utripajo LED lučke. Če je baterija polna potem svetijo vse.

Po polnjenju polnilno dozo (7) obvezno ponovno zaprite s pokrovčkom.

Če svetilke dalj časa ne uporabljate, potem jo napolnite vsake 3 mesece.

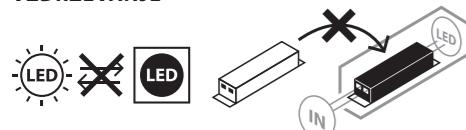
### PREGLED UPRAVLJALNIH ENOT

1	LED lučke	7	Polnilna doza mikro USB
2	Zvočnik	8	Napajalna enota
3	LED prikaz stanja polnosti baterije	9	Držalo
4	LED Bluetooth	10	Magnet
5	Stikalo za vklip in izklop svetlobe	11	Kavelj
6	Stikalo za vklip in izklop Bluetooth	12	USB polnilni kabel

### TEHNIČNI PODATKI

LED sijalke:	SMD
Svetlobni tok:	350 lm
Akumulator:	Li-Ion 2x 3,7 V/2,0 Ah
Trajanje obratovanja:	min. 8 h / max. 54 h
Trajanje polnjenja:	~ 6 h
Vhod za polnjenje:	Micro-USB 5 V DC, interno, omejeno na 1 A
Powerbank:	USB 5 V/1 A
Nazivna moč zvočnika:	3 W
Frekvenčni pas:	2,4 GHz
Obratovalna frekvenca:	2402 - 2480 MHz
Maks. moč oddajnika:	2,24 dBm
Kategorija zaščite za okolje:	IP 44
Temperaturno območje:	-10°C - +40°C

### VZDRŽEVANJE



**POZOR:** LED svetilka ne vsebuje elementov, ki bi potrebovali vzdrževanje. Sijalke te svetilke ni mogoče zamenjati, ko sijalka doseže konec svoje življenjske dobe je treba zamenjati celotno svetilko. Svetilke ni dovoljeno odpirati.

### ODLAGANJE

**Električne naprave je treba odložiti med odpadke na okolju prijazen način!**  
**Električne naprave na sodijo med gospodinjske odpadke**

V skladu z evropsko direktivo 2012/19/EU o električnih in elektronskih napravah je treba rabljene elektronske naprave zbirati ločeno in jih reciklirati na okolju prijazen način.

Več o možnostih odlaganja med odslužene naprave lahko izveste pri občinski ali mestni upravi.

**Baterij in akumulatorjev ne odlagajte med gospodinjske odpadke!**  
Kot potrošnik ste zakonsko zadolženi, da vse baterije in akumulatorje oddate pri zbirnem mestu vaše skupnosti/vašega mesta ali v trgovini, da se nato lahko odstranijo v okolju prijazno odlaganje, drugače obstaja tveganje za okolje in človeško zdravje.

### POENOSTAVLJENA IZJAVA O SKLADNOSTI EU

Izjavljamo, da podjetje Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG, ki zagotavlja radijsko opremo OLI 310 AB V2 ustreza direktivam 2014/53/EU in 2011/65/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na sledenem spletnem naslovu: www.brennenstuhl.com/konformitaetsklaerung/ke\_1171640.pdf.

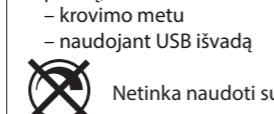


### LT Naudojimo instrukcija

## LED baterijos lauko šviestuvas su „Bluetooth“ garsiakalbiu OLI 310 AB V2

### SAUGUMO NURODYMAI

- Prieš naudojimą atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją.
- Nenaudokite šviestuvo, jei jis yra pažeistas. Tokiu atveju susisekite su kvalifikuotu elektriku arba nurodytu aptarnavimo adresu.
- Nežiūrėkite tiesiųjų šviestuvo.
- Niekada neatidarykite įrenginio.
- Nenaudokite šviestuvo sprogioje aplinkoje - pavojus gyvybei!
- Baterijai įkrauti naudokite tik sertifikuotą USB maitinimo šaltinį. Produktas neatitinka IP44 saugos klasės (apsauga nuo svetimkūnių ir vandens puršlų)



Netinka naudoti su išoriniais šviestuvinis reguliatoriais.



0,1m Nesilaikant minimalaus atstumo apšvesti objektai gali perkaisti.

### EKSPLAOTACIJA

Ijungimo / išjungimo jungiklis galinėje dalyje:  
Apšvietimo sekta: 100% - 40% - 10% - raudona - mirks raudonai - ne.

### BLUETOOTH GARIŠAKALBIS

5 sekundes paspauskite „Bluetooth“ jungiklį (6) galinėje dalyje. Mėlynas „Bluetooth“ LED šviestuvinis diodas (4) mirks ir šviestuvas yra pasirengęs prijungimui. Dabar išmaniajame telefono ijunkite „Bluetooth“: pasirinkimui sąraše pasirodys šviestuvas su pavadinimu „HB OLI 310“. Tada išmaniajame telefono suaktyvinkite „HB OLI 310“: šviestuvas jungiasi ir praneša garsiniu signalu. Dabar išmaniajame telefono galima leisti muziką, kuris girdimas naudojant šviestuvo garsiakalbį (2).

Garsas valdomas išmanuoju telefonu.

Norédami atsijungti, išmaniajame telefono išjunkite „HB OLI 310“: šviestuvas skleidžia garsiniu signalu. Išjungus „Bluetooth“ funkciją, naudojant šviestuvo „Bluetooth“ mygtuką (6), ryšys taip pat nutruksta.

Jei nera užmezgamas kontaktas, ryšys automatiškai nutrukamas po 5 minučių.

### BATERIJOS LYGIO INDIKATORIUS

Parodo dabartinį baterijos įkrovos lygį, kai šviestuvas yra ijungtas. Jei užsidega visi 4 šviestuvinis diodai (3), baterija yra visiškai įkrautai.

### Įspėjimas apie žemą baterijos įkrovos lygį:

Kai baterijos įkrovos lygis yra žemas, pasigirsta signalo signalas ir blyksteli būsenos ekranas. Dabar jūs turite įkrauti, kitaip šviestuvas iššijungs.

### „Powerbank“ funkcija:

Jis leidžia įrenginius įkrauti per USB kabelį, kurio maksimali įkrovimo srovė yra 1000 mA (pvz., išmaniu telefonu). Norédami įkrauti, USB įkrovimo kabeliu prijunkite tikslinių įrenginių prie USB įkrovimo prijavedo (8) po dangtelius, esančiu prietaiso galinėje dalyje. Po įkrovimo vėl uždėkite dangtelį.

### AKUMULATORIAUS ĮKROVIMAS

- Kad užtikrintumėte optimalų veikimą, mes rekomenduojame integravoti akumulatorių per pirmajį naudojimą vieną kartą visiškai įkrauti ir vėl visiškai įkrauti.
- Jei akumulatorius nenaudojamas ilgą laiką, įkraukite jį maždaug kas 3 mėnesius tam, kad užtikrintumėte ilgą akumulatoriaus ekspluatavimo laiką.
- Produktą galima naudoti, kai jis kraunamas.

Įkrovimo lizdas (7) yra po dangtelius, esančiu prietaiso galinėje dalyje.

Įkraukite bateriją naudodami tik USB laidą. Naudokite tik patikrintą USB maitinimo šaltinį (pvz., įkroviklį, kompiuterių), kurio išėjimo įtampos yra ne didesnė kaip 5 V:

Prijungimas: USB šaltinis - USB įkrovimo lizdas (12) - įkrovimo lizdas (7).

Įkraunant mirks šviestuvinis diodai. Visi jie užsidega, kai baterija yra visiškai įkraunama.

Po įkrovimo vėl uždarykite įkrovimo lizdo (7) dangtelį.

Jei baterija nenaudojama ilgesnį laiką, įkraukite ją kas 3 mėnesius.

### VALDYMO ELEMENTŲ APŽVALGA

- |   |   |    |                             |
|---|---|----|-----------------------------|
| 1 | LED šviestuvinis diodai                           | 7  | „Micro-USB“ įkrovimo lizdas |
| 2 | Garsiakalbis                                      | 8  | „Powerbank“                 |
| 3 | LED akumulatoriaus įkrovos / būsenos indikatorius | 9  | Laikiklis                   |
| 4 | LED „Bluetooth“                                   | 10 | Magnetas                    |
| 5 | Šviestuvinis ijjungimo / išjungimo jungiklis      | 11 | Kabrys                      |
| 6 | „Bluetooth“ ijjungimo / išjungimo jungiklis       | 12 | USB įkrovimo lizdas         |

### TECHNINIAI DUOMENYS

Šviestuvinis diodai:	SMD
Šviestuvinis srautas:	350 lm
Akumulatorius:	Li-Ion 2x 3,7 V/2,0 Ah
Veikimo trukmė:	min. 8 val. / maks. 54 val.
Įkrovimo trukmė:	~ 6 val.
Įkrovimo iėjimas:	Micro-USB 5 V DC, viduje ribojama iki 1 A
„Powerbank“:	USB 5 V/1 A
Garsiakalbio vardinė galia:	3 W
Dažnių juosta:	2,4 GHz

### Deikimo dažni:

2402 - 2480 MHz

### Maks. galimumas:

2,24 dBm

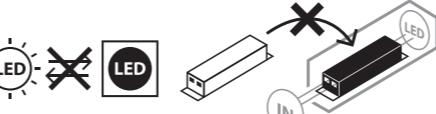
### Aplinkos apsaugos laipsnis:

IP 44

### Temperatūros diapazonas:

-10°C - +40°C

### TECHNINĖ PRIEŽIŪRA



### DĖMESIO:

LED šviestuve nėra komponentų, kuriems

reikalinga techninė priežiūra.

Šio šviestuvo šviestuvinis šaltinis

yra nekeičiamas; pasibaigus

šviestuvinis šaltinio naudojimo

trukmei, turi būti pakeičiamas

visas šviestuvas. Draudžiamas

atidaryti šviestuvą.

### ŠALINIMAS

#### Eko logotipas

Elektrinių prietaisų draudžiamas šalinimas su būtinėmis atliekomis!

Remiantis ES direktyva 2012/19/ES dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų,

naudotus elektros prietaisus privačiai surinkti atskirai ir atduoti ekologiskai

</div